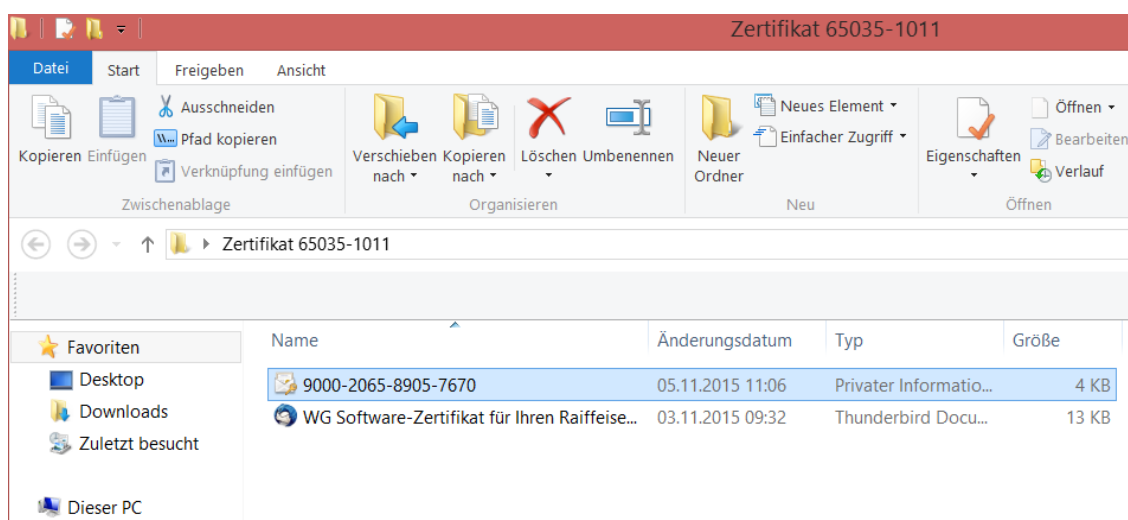
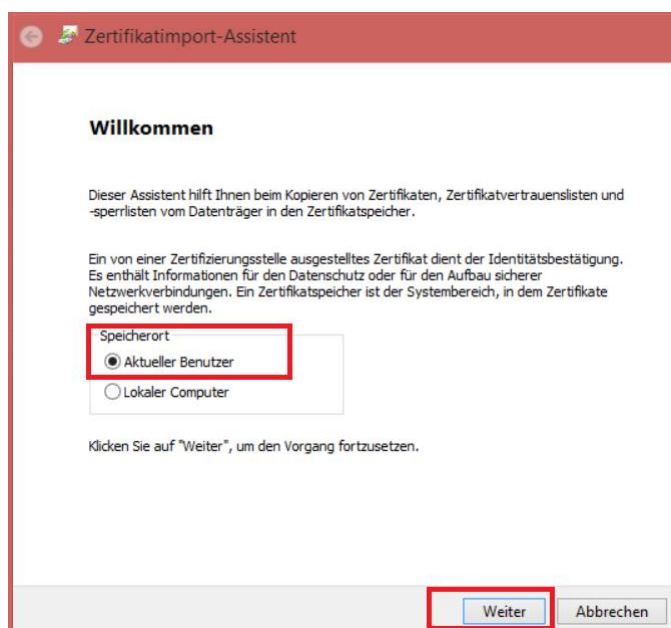


Programme: Proffix
Version: 4.0.1
Date de création de l'instruction d'installation: 06.11.2015

1. Installer le certificat fourni par l'e-banking Raiffeisen sur votre ordinateur: Enregistrez le certificat client sur un répertoire avec des droits d'administrateur.



Démarrez ensuite l'installation en double-cliquant sur le certificat client.
Sélectionnez le répertoire **Utilisateur actuel** comme emplacement de stockage et cliquez sur Suivant.



Le parcours et le nom du fichier doivent déjà être renseignés, complétez dans le cas contraire. Cliquez sur **Suivant**.

Zertifikatimport-Assistent

Zu importierende Datei
Geben Sie die Datei an, die importiert werden soll.

Dateiname:

Hinweis: Mehrere Zertifikate können in einer Datei in folgenden Formaten gespeichert werden:

- Privater Informationsaustausch - PKCS #12 (.PFX,.P12)
- Syntaxstandard kryptografischer Meldungen - "PKCS #7"-Zertifikate (.P7B)
- Microsoft Serieller Zertifikatspeicher (.SST)

Saisissez le mot de passe du certificat, que vous trouverez dans le courrier contenant les clés d'activation, que vous avez reçu de votre Banque Raiffeisen.
Les options d'importation doivent être prédéfinies; configurez-les comme indiqué dans l'illustration, dans le cas contraire.
Cliquez ensuite sur Suivant.

Zertifikatimport-Assistent

Schutz für den privaten Schlüssel

Der private Schlüssel wurde mit einem Kennwort geschützt, um die Sicherheit zu gewährleisten.

Geben Sie das Kennwort für den privaten Schlüssel ein.

Kennwort:

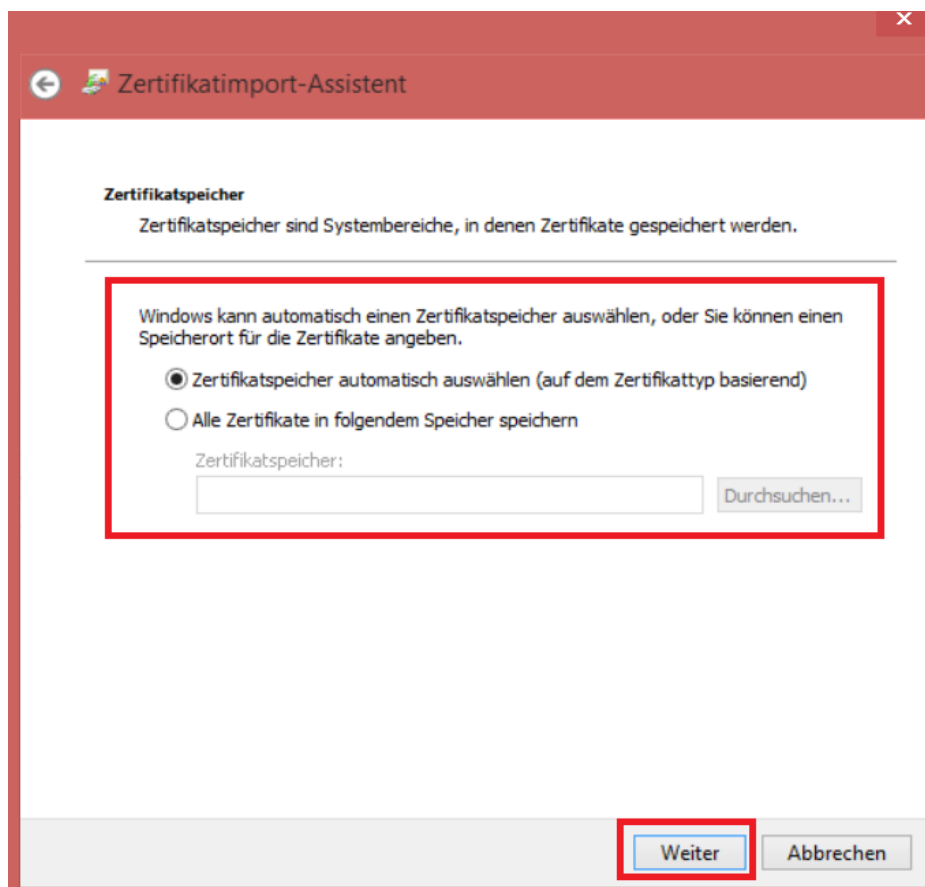
☐ Kennwort anzeigen

Importoptionen:

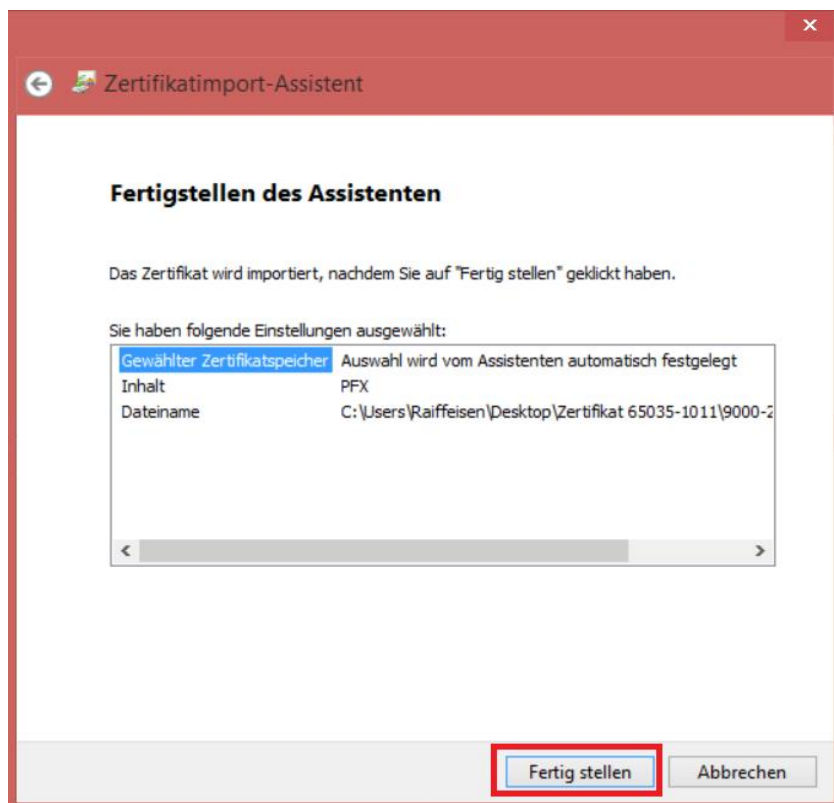
- ☐ Hohe Sicherheit für den privaten Schlüssel aktivieren. Wenn Sie diese Option aktivieren, werden Sie immer dann, wenn der private Schlüssel von einer Anwendung verwendet wird, zur Kennworteingabe aufgefordert.
- ☐ Schlüssel als exportierbar markieren. Dadurch können Sie Ihre Schlüssel zu einem späteren Zeitpunkt sichern bzw. überführen.
- ☒ Alle erweiterten Eigenschaften mit einbeziehen

Weiter **Abbrechen**

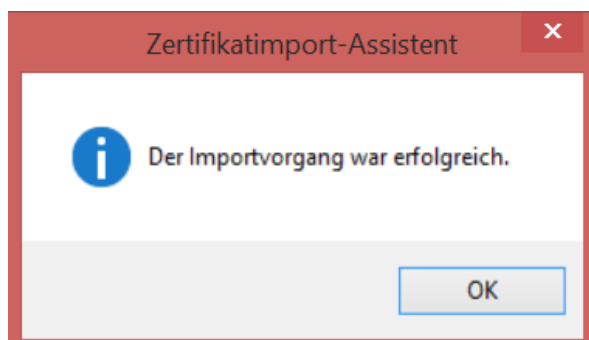
Définissez les paramètres comme ci-dessous et cliquez sur Suivant.



Confirmez l'installation du certificat en cliquant sur Terminer.

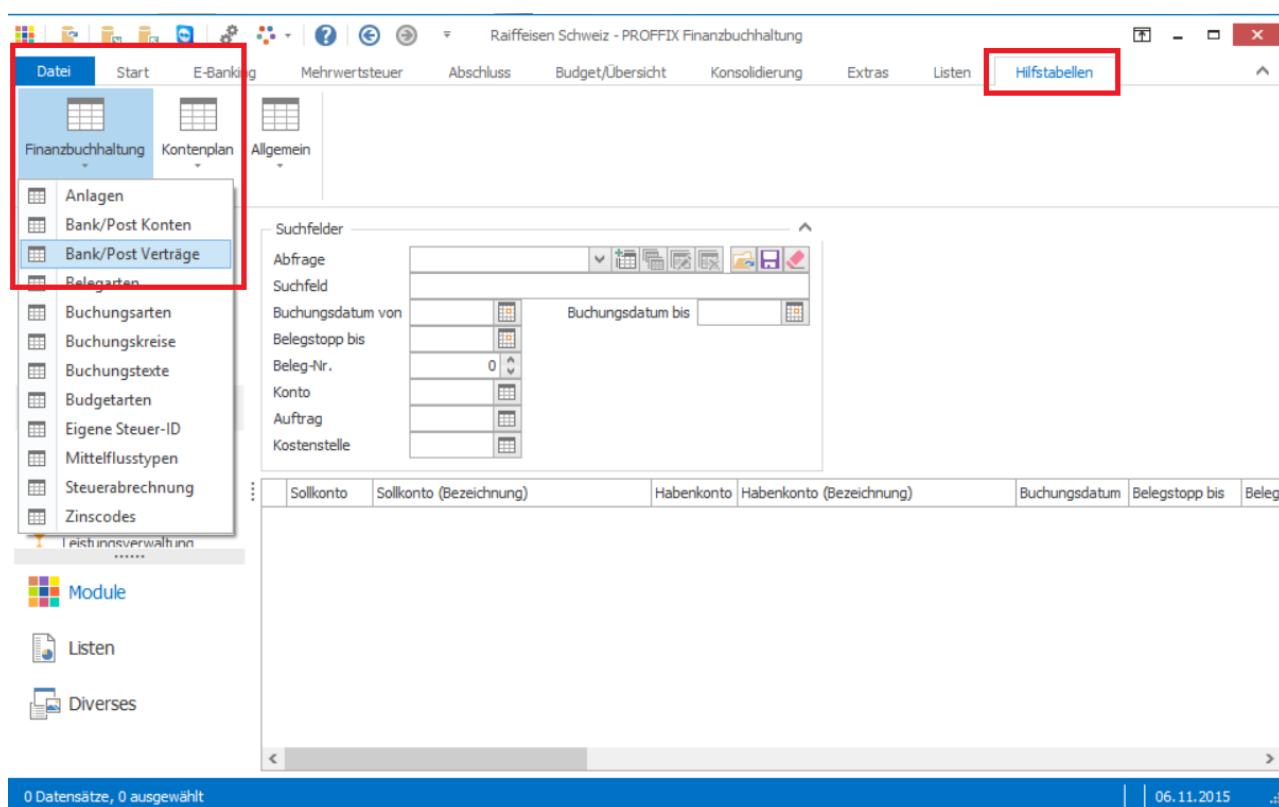


La fenêtre pop-up suivante s'affiche, si l'installation a été réalisée avec succès. En cas d'erreur, procédez de nouveau à l'installation du certificat client et contrôlez minutieusement chaque étape.



2. Lier le certificat client au programme de paiement

Démarrez «PROFFIX» et ouvrez le module «Comptabilité financière». Dans l'onglet «Tableaux de référence» sous «Comptabilité financière», ouvrez le tableau de référence «Contrats avec la Banque / Poste».



Cliquez sur Nouveau.

Bank/Post Verträge verwalten

Start

Suchen In Ergebnis suchen **Neu** Kopieren Ändern Löschen

Suchfelder

Abfrage

Bezeichnung

☒ nur aktive Bank/Post Verträge

Vertrag-Nr.	Vertrag	Bezeichnung	Bank-Nr.	Bank (Anschrift)
-------------	---------	-------------	----------	------------------

0 Datensätze | 06.11.2015

1. Cherchez votre Banque.
2. Saisissez le numéro du contrat e-banking.
3. Donnez un intitulé (de votre choix) à votre contrat.
4. Attribuez un utilisateur (de votre choix) à votre contrat.
5. Saisissez le mot de passe du contrat e-banking, que vous avez reçu par courrier de votre Banque Raiffeisen.

Bank/Post Verträge verwalten

Start

Suchen In Ergebnis suchen Neu Kopieren Ändern Löschen

Suchfelder

Abfrage

Bezeichnung

☒ nur aktive

Vertrag-Nr. Vertrag

Bank (Anschrift)

Verträge verwalten

Vertrag Dokumente

Vertrag-Nr. 1 ☐ Haupt gelöscht ☐

Bank 1764 CL 81011: Raiffeisenbank App...

Vertrag 65035-1011

Bezeichnung Testvertrag

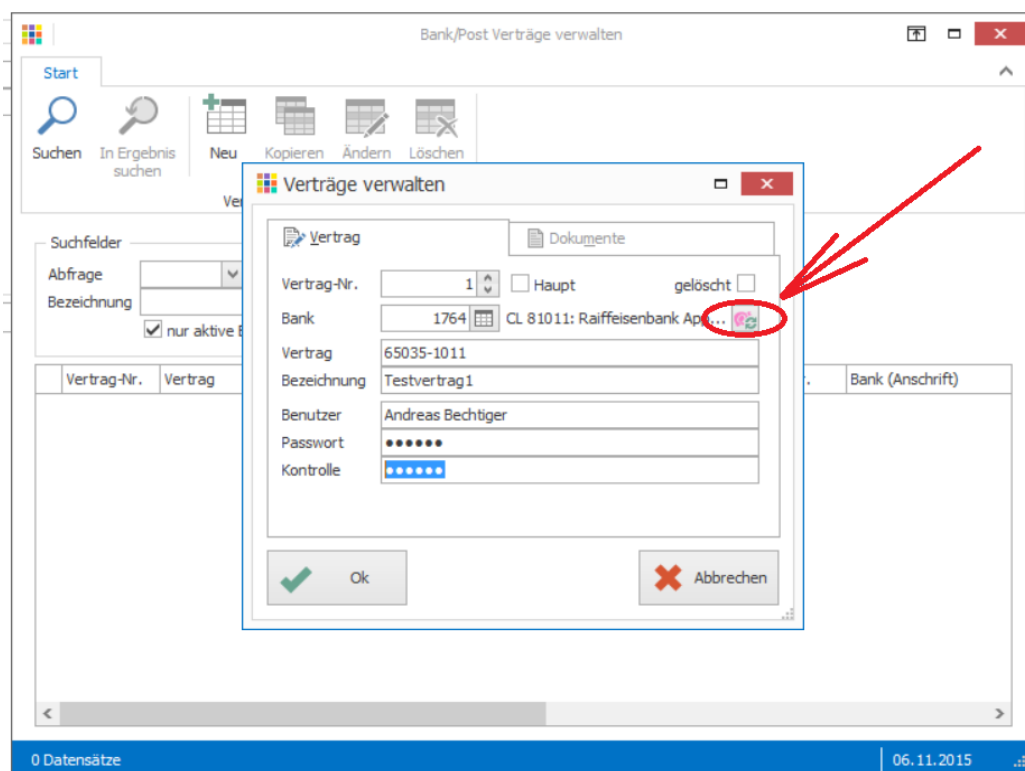
Benutzer Andreas Bechtiger

Passwort

Kontrolle

Ok Abbrechen

Cliquez alors sur l'icone pour configurer le certificat:

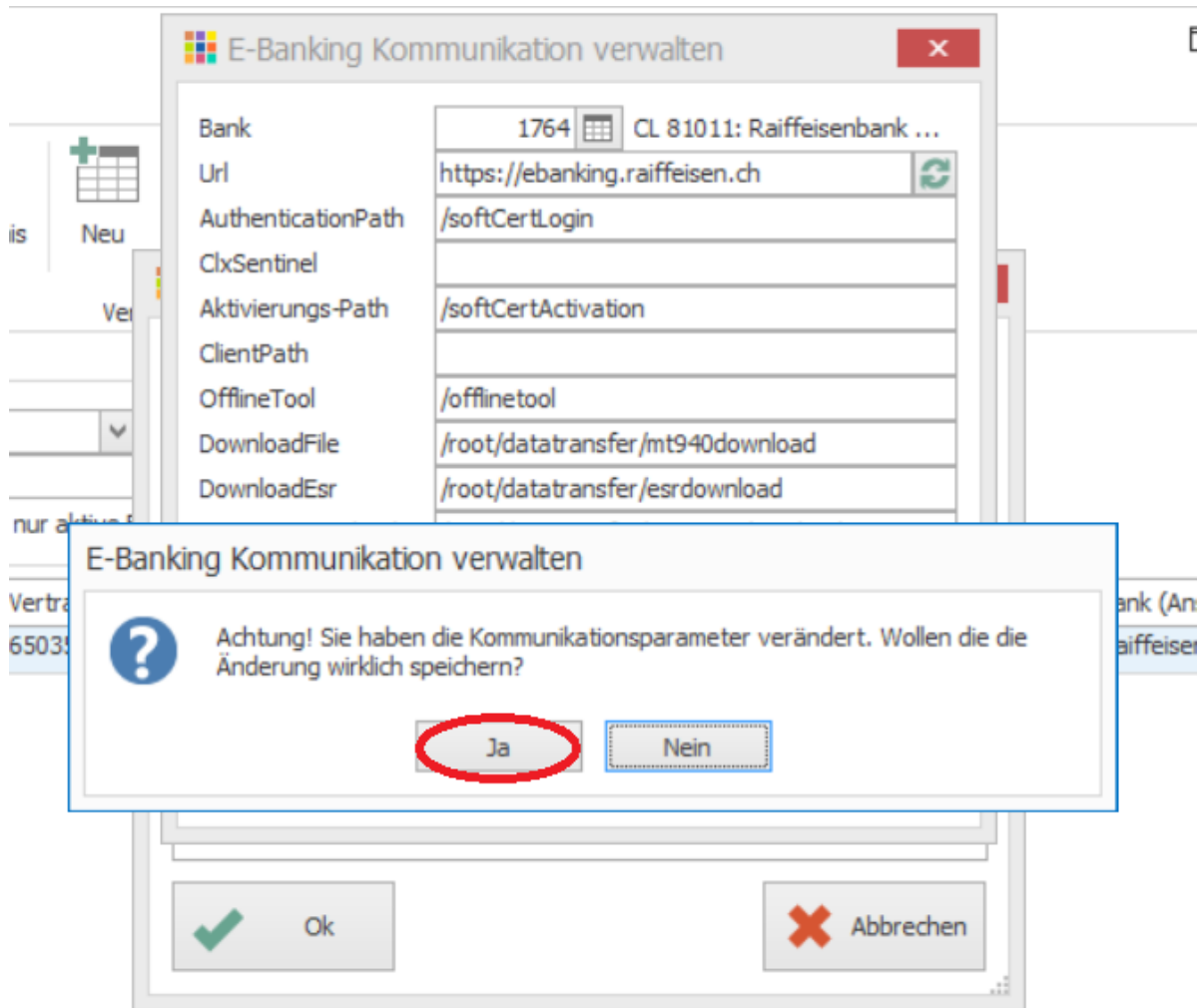


Saisissez les parcours marqués en jaune comme décrit ci-dessous.
Supprimez l'entrée dans le champ CLX-Sentinel (indiqué en orange).
Confirmez ensuite en cliquant sur **OK**.

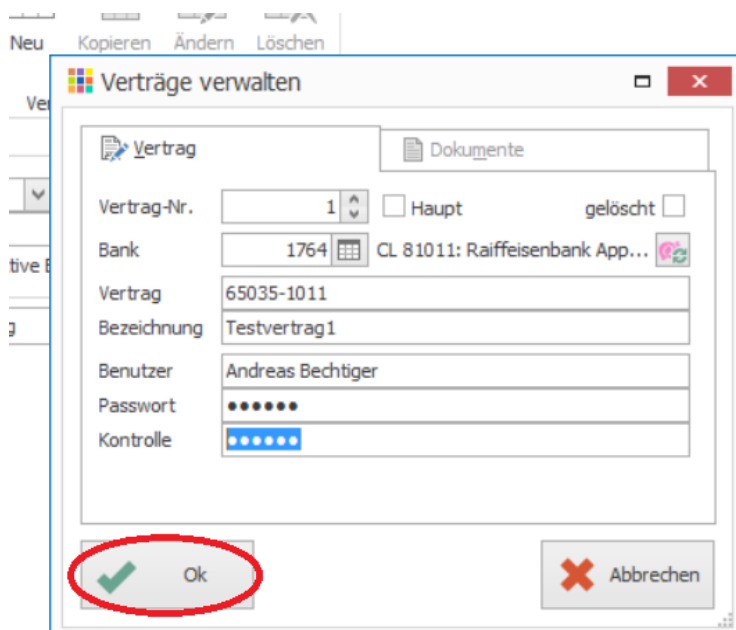
Field	Value
Bank	1764 CL 81011: Raiffeisenbank ...
Url	https://ebanking.raiffeisen.ch
AuthenticationPath	/softCertLogin
ClxSentinel	
Aktivierungs-Path	/softCertActivation
ClientPath	
OfflineTool	/offlinetool
DownloadFile	/root/datatransfer/mt940download
DownloadEsr	/root/datatransfer/esrdownload
MessageDownload	/root/datatransfer/messagedownload
UploadFile	/root/datatransfer/dta-upload
Logout	/root/extras/logout
Zertifikat	<input checked="" type="checkbox"/>

Ok **Abbrechen**

Répondez au message d'avertissement par Oui.



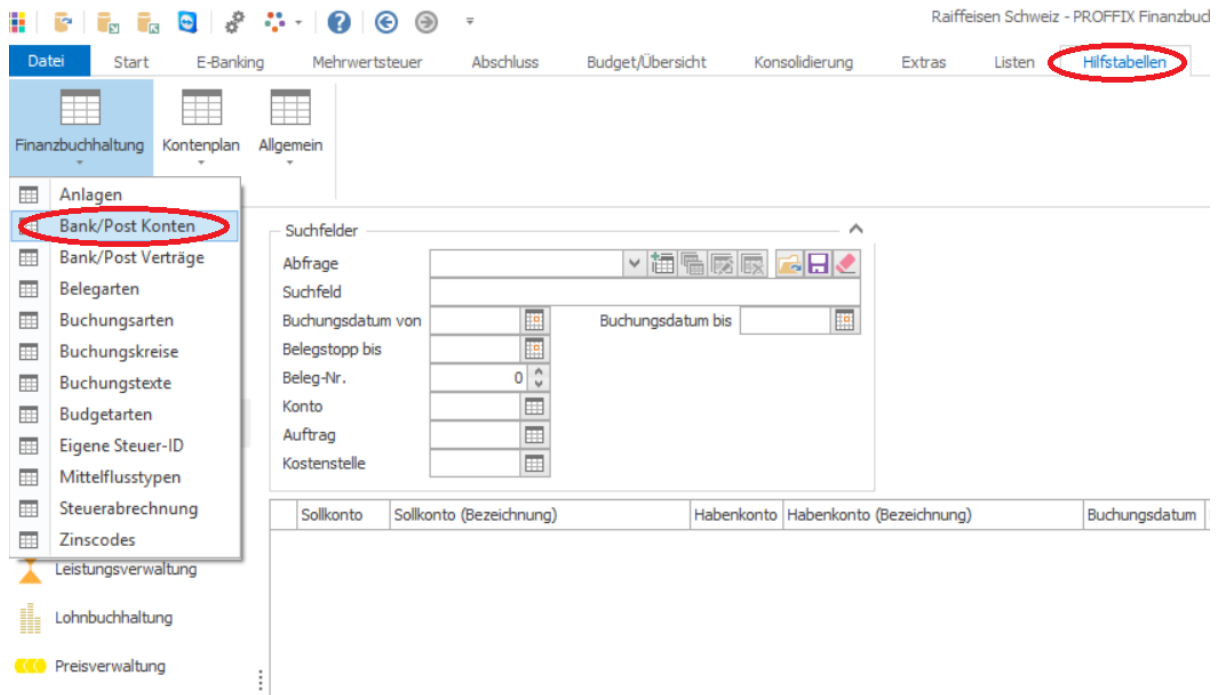
Confirmez le contrat en cliquant sur OK.



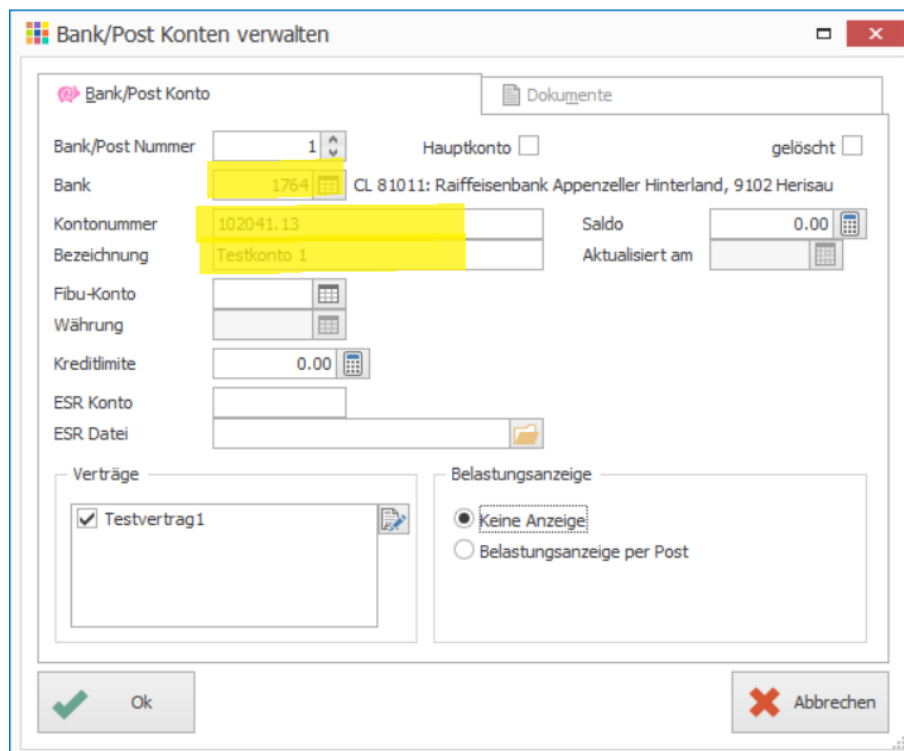
3. Saisir un compte bancaire

Ouvrez le module «Comptabilité financière». Ouvrez le tableau de référence «Comptes bancaires / postaux» dans l'onglet «Tableaux de référence» sous «Comptabilité financière».

Saisissez les données de votre compte bancaire. Si vous avez saisi plusieurs contrats e-banking, sélectionnez le contrat correspondant à ce compte bancaire.



Cherchez votre Banque et saisissez le numéro de votre compte auquel vous souhaitez accéder via Proffix:



Si le contrat a été saisi sur la Banque correcte au préalable, il apparaît alors sous les contrats après la saisie de l'établissement bancaire. Cochez la case et confirmez les saisies sur votre compte en cliquant sur OK.

Bank/Post Konten verwalten

Bank/Post Konto Dokumente

Bank/Post Nummer: 1 Hauptkonto ☐ gelöscht ☐

Bank: 1764 CL 81011: Raiffeisenbank Appenzeller Hinterland, 9102 Herisau

Kontonummer: 102041.13 Saldo: 0.00

Bezeichnung: Testkonto 1 Aktualisiert am:

Fibu-Konto:

Währung:

Kreditlimite: 0.00

ESR Konto:

ESR Datei:

Verträge

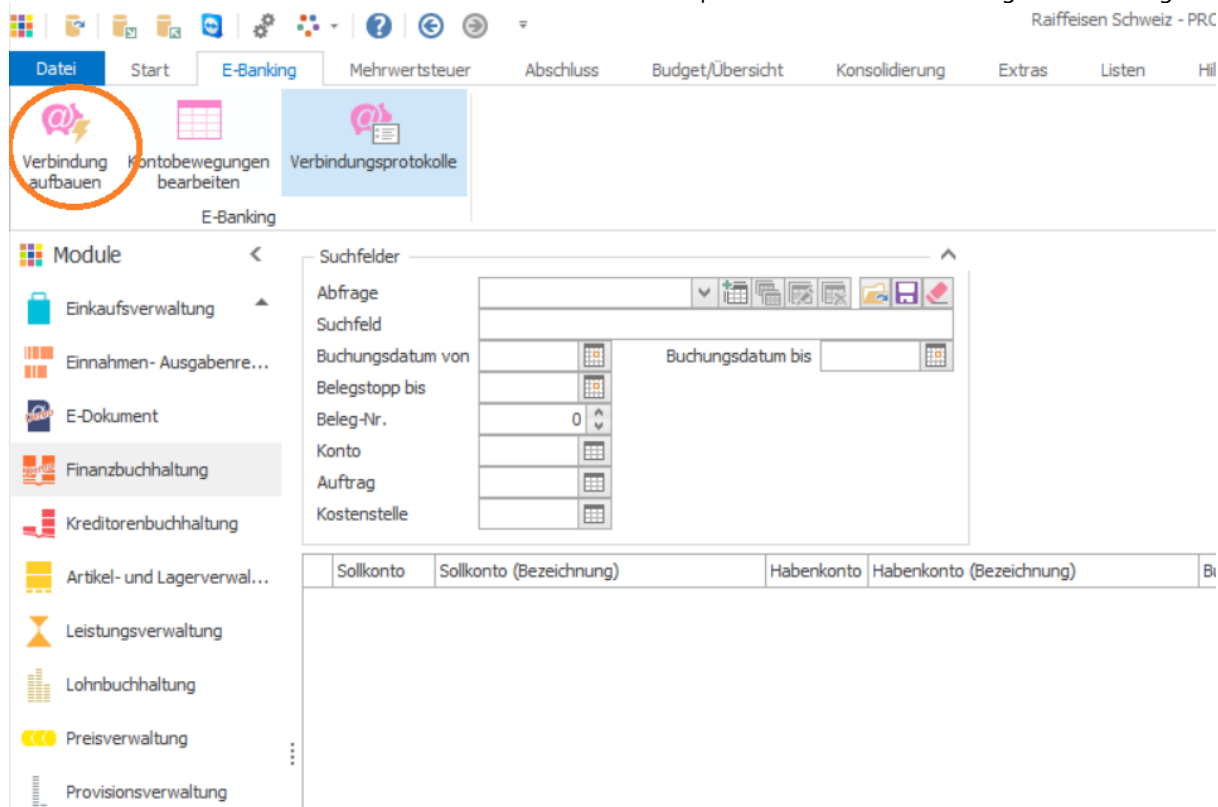
- ☒ Testvertrag1

Belastungsanzeige

- ☒ Keine Anzeige
- ☐ Belastungsanzeige per Post

4. Etablir une connexion avec l'e-banking (connexion initiale)

Sélectionnez l'icone «Etablir connexion» dans le module «Comptabilité financière» de l'onglet «E-banking».



Vérifiez les données du contrat, cliquez sur «Actualiser les soldes des comptes» et confirmez en cliquant sur **Ok**.

Verbindung aufbauen

Raiffeisenbank Wängi-Matzingen 9545 Wängi

Vertrag 11165-1416

Benutzer Michael Mäder

Passwort

Optionen

- ☒ Kontostände aktualisieren
- ☐ immer auf doppelte Transaktionen prüfen
- ☐ ESR/BESR abholen
- ☐ Archivdaten abholen
- ☐ Browser nach Datenaustausch starten
- ☐ Log einschalten
- ☒ Fenster nach Datenübertragung automatisch schliessen
- ☐ Zertifikat auswählen

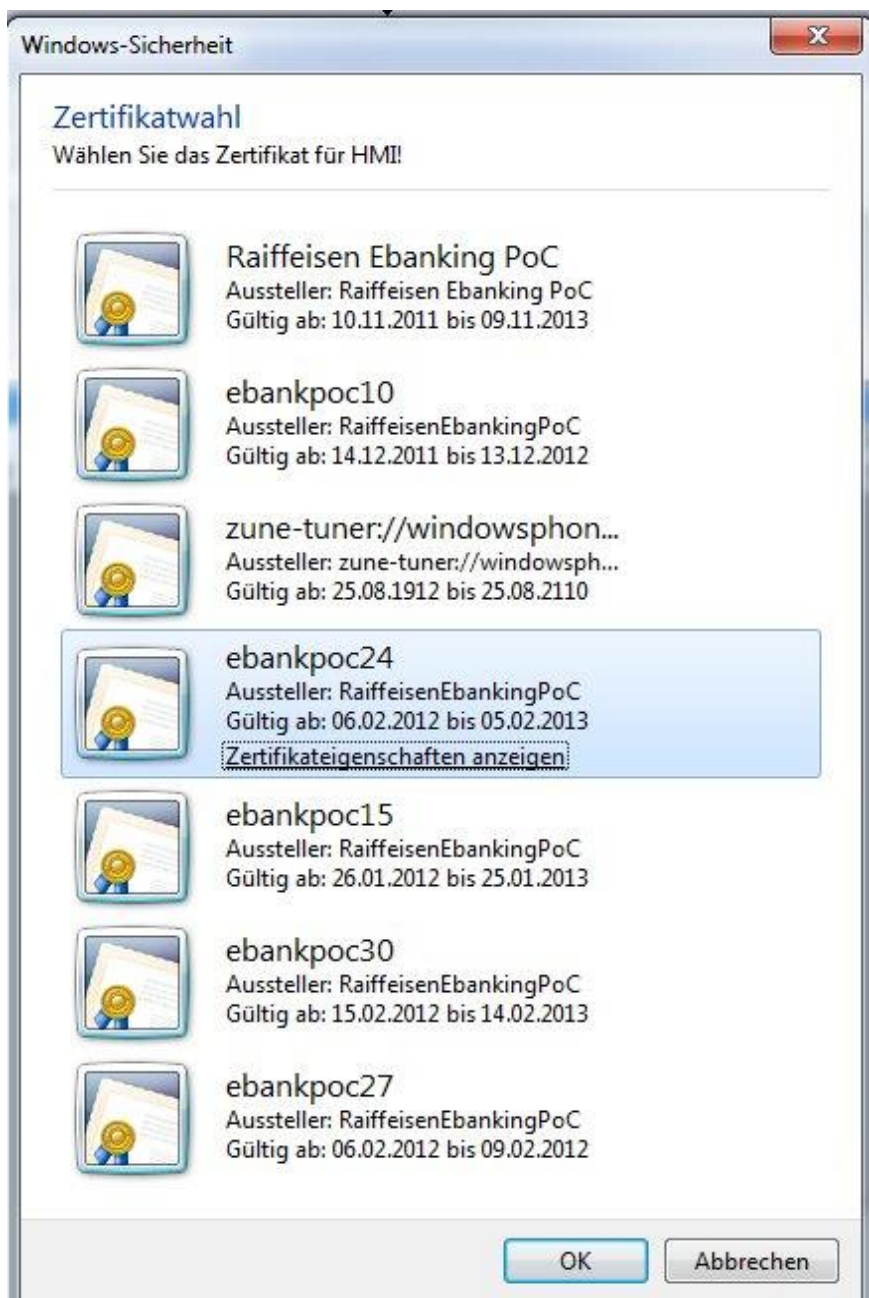
Startdatum

Enddatum

0%

Ok Abbrechen

Vous verrez s'afficher tous les certificats installés sur votre ordinateur. Cliquez sur le certificat e-banking Raiffeisen que vous avez installé au préalable.



Confirmez votre sélection en cliquant sur **OK**.

Afin d'activer le certificat, il convient de saisir une seule fois les deux codes d'activation fournis dans un courrier séparé.

Saisissez les codes A et B indiqués dans le courrier que vous avez reçu de votre Banque Raiffeisen.

Verbindung aufbauen

Raiffeisenbank Appenzeller Hinterland 9102 Herisau

Vertrag 65035-1011

Benutzer Andreas Bechtiger

Passwort •••••

Optionen

☒ Challenge/Response

Aktivierung

Code A und B

Ok Abbrechen

☐ Zertifikat auswählen

Startdatum

Enddatum

Verbindung mit Internet wird hergestellt...

Ok Abbrechen

Par mesure de sécurité, il convient de remplacer et de confirmer le mot de passe initial envoyé en recommandé par un mot de passe généré par vos soins.

La transaction est alors effectuée et la connexion automatiquement terminée. Votre certificat personnel est désormais relié au programme de paiement et les transactions futures s'effectueront sans l'interaction d'un utilisateur.

Essayez ensuite de récupérer les données en cliquant sur «OK» – si vous recevez un procès-verbal comme ci-après, vous pouvez vous connecter avec le certificat.

Sitzung ID	Datum	Zeit
2	06.11.2015	11:40:25
2	06.11.2015	11:41:37
2	06.11.2015	11:41:37